

SHIJIEMINGZHUJINGDIAN

世界名著经典

格林童话



黑龙江人民出版社



FangYuanWenHua

经典

0502170

SHIJIEMINGZHUJINGDIAN

世界名著经典

格林童话

黑龙江人民出版社

Go L in Di

JingDian

经典

JingDi

图书在版编目(CIP)数据

世界名著经典/魏国编译—哈尔滨:黑龙江人民出版社,2002

ISBN 7-207-04742-8

I. 世… II. 魏… III. 文学—世界—青少年读物
IV. I11-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 097170 号

编 译 者 文胜 丽奇 魏国 淑丽
 宏伟 安娜 丛新 文松
责任编辑 董淑丽
装帧设计 鼎 晟

世界名著经典

出 版 者 黑龙江人民出版社出版
通讯地址 哈尔滨市南岗区宣庆小区 1 号楼
邮 编 150008
网 址 www.longpress.com E-mail hljrmcbs@yeah.net
印 刷 黑龙江新华印刷厂
经 销 全国新华书店
开 本 850×1168 毫米 1/32·印张
字 数 780 千字
版 次 2002 年 2 月第 1 版 2002 年 10 月第 2 次印刷
书 号 ISBN 7-207-04742-8/1·681

定价:59.80 元(全四册)

(如发现本书有印制质量问题,印刷厂负责调换)

目 录

石 竹	1
聪明的古丽德尔	6
老爷爷和小孙子	9
三个幸运儿	10
汉斯的好运气	12
汉斯娶媳妇	16
赌鬼汉斯	17
蜂 王	20
三根羽毛	23
金 鹅	27
金孩子	33
狐狸和鹅	39
会唱会跳的云雀	40
爱人罗兰	47
十二个猎人	52

狗和麻雀	56
狼和狐狸	61
白 蛇	64
谜 语	69
蛙 王	73
莴 笋	78
大拇指	83
灰姑娘	91
白雪公主	100
菲尔夏鸟	112
六只天鹅	117
强盗女婿	123
蔷薇小姐	128
死神义父	132
三种语言	137
大拇指旅行	141
杜松的故事	147
哥哥和妹妹	159
十二个弟兄	167
三根金发的鬼	174
聪明的耶尔塞	182

古尔白斯先生	187
会唱歌的骨头	189
玛利亚的孩子	192
没有手的姑娘	199
天堂上的裁缝	207
勇敢的小裁缝	210
背包、帽子和号角	220
狼和七只小山羊	227
麦秸、木炭、豆粒儿	231
奇怪的小提琴手	233
蛇的三片叶子	237
小猫和老鼠搭伙	242
渔夫和他的妻子	246
忠实的约翰内斯	257
宾塞尔和古丽德儿	268
小老鼠、小鸟和香肠	279
森林里的三个小人儿	281
什么都不怕的王子	289
森林里的老太太	296
三兄弟	300
铁火炉	303

石 竹



从前，有个王后，一直没孩子。她每天都在祈祷，希望上帝能赏赐给她一个孩子。有个天使，从天上降到人间，对她说：

“你放心吧！上帝会送给你一个儿子。而且这个孩子还具有‘事事遂心’的本领。”

过了不久，王后果然生了一个儿子，国王非常高兴。

从此，王后每天早晨都带着孩子到花园里，在那清澈的泉水边洗澡。孩子一天比一天大了。有一回，王后把孩子放在大腿上睡着了。这时候，老厨师走过来，他知道孩子具有“事事遂心”的本领，就把孩子偷走了，他还在王后的衣裙上涂上了鸡血。

老厨师把孩子带到一个秘密的地方，叫奶妈给孩子喂奶。然后，他又跑到国王那里去，诬告王后让野兽把孩子叼走了。国王一看王后衣裙上的血迹，就相信了老厨师的话，顿时火冒三丈，于是叫人建造了一座密不见光的高塔，把王后关在里面。七年的时间，她没有吃的，没有喝的，按理说，早该饿死了。可是，上帝派了两个天使，变成两个白鸽子，每天飞来两回，给王后送吃的东西来。就这样，王后才在高塔里度过了七年的时间。

老厨师心里想：

“那孩子有‘事事遂心’的本领，可我总呆在这里，又能借上他什么光呢？”

于是，老厨师离开京城，到小男孩那里去了。小男孩此时已经长大，能说话了。老厨师对小男孩说：

“你说，你想要个有花园的美丽王宫！”

小男孩照这话一说，他想要的王宫，一下子就出现在眼前了。过了一些日子，老厨师对男孩说：

“你一个人孤孤单单的，这不好。你说，你想要个漂亮的小女孩来作伴儿！”

于是，小男孩重复了一遍厨师的话，于是，一个漂亮的小女孩出现在王子的身边。他们两个人一起玩，相亲相爱，老厨师则像个贵族似的，常常出去打猎。

可是，老厨师想，如果孩子知道了真相，那我可就倒霉了。于是，他走出去，把女孩子带到一边，说：

“今天晚上，那男孩子睡着了，你到他床边，用刀子挖出他的心，然后，再把舌头割下来交给我。你要是不干，你就没命了！”

老厨师说完就走了。第二天，他又来了。可是，女孩子没干。她说：“他没干什么坏事儿，我为什么要杀他呢？”

老厨师说：“你要是不干，你就要没命！”

老厨师走了。女孩子就叫人牵来一只小母鹿，杀死后，挖出心，割下舌头，放在碗里。她看见老厨师走过来，就对男孩子说：“上床！盖上被子！”

老厨师走过来，说：“交给你的事做完了吗？”

女孩子把碗拿了出来。可是，王子推开被子说：

“你这个老坏蛋，你为什么要杀死我？现在我要让你

变成一条黑色长毛狮子狗，脖子上带条金锁链。你要吃红火炭儿，从嗓子眼里往外喷火苗！”

男孩子说完这些话，老家伙果然变成了一条黑色长毛狮子狗了，脖子上还带着一条金锁链。其它的厨师们给狗端来了正烧得通红的火炭儿。狗，吃起火炭儿来，然后，从嗓子眼里往外喷火苗。王子又在这里住了好些日子，他非常想念妈妈。

男孩对女孩说：

“我要回到京城去。你要是和我一起走，我会很好地照顾你的！”

女孩子说：“我为什么要到一个不熟悉的地方去呢？”

其实，她并不愿离开男孩。于是，男孩就把她变成了一条石竹花，放在了衣袋里。

然后，男孩——已经长大的王子走了，黑色长毛狮子狗跟在后边跑。王子一回到京城，就向关押着妈妈的高塔走去。塔太高了，他想：如果有一个够得着塔尖儿的梯子就好了。梯子真的有了，王子踩着梯子，登到塔顶对着里面大声说：

“亲爱的妈妈，您还活着吗？”

王后回答说：

“我活得非常好！”

王后以为又是天使来了呢。王子又说：

“我是您的儿子呀！我还活着，我马上就来救您！”

王子从塔上下来，来到爸爸的正宫外，让人传达说自己是从外地来的猎人，问国王能不能雇用他？国王回答说，他要是能弄来野兽肉，就可以留下。可是，在国王的领土上，是没有可以捕猎的野兽。于是，国王和猎人商定：只要

每天让国王的餐桌上有野味吃就行。

王子把所有的猎人都召集在一起，让他们在远离村庄的地方围成一个大圆圈儿，然后，王子进到圆圈里，说出他心里想的事儿，于是，有许多野兽跑进大圆圈里来。然后，王子命令猎人们，向野兽开枪。他们捕获到的野兽，足足装满了六十辆大车，送到国王那里去。国王已经许多年没吃过这么多的野味了，这回，他可以美餐一顿了。

国王非常高兴，第二天，吩咐举行盛大宴会，宴请京城文武官员。人们到齐了以后，国王对“猎人”说：

“坐到我身边来吧，能干的猎人。”

王子回答说：

“国王，请原谅！我是个低贱的猎人，我不能那样。”

可是，国王还是坚持让他坐到自己的身边。

王子不得不坐在国王的身边。可是，他却一直惦记着妈妈，心里想：要是有一位了不起的大臣谈起妈妈来，问她在塔里怎么样，那该多好啊。王子这么一想，宫内大臣马上开口说：

“国王，我们在这里都很快乐，可是，王后在塔里怎么样呢？她是否还活着！”

国王回答说：

“王后让野兽把我的儿子叼走了，我不愿意听她的事儿！”

这时候，“猎人”站起来，说：

“爸爸，王后还活着，我就是王后的儿子。野兽并没有把我叼走，这一切都是坏蛋老厨师干的。是他趁妈妈睡觉的时候，把我偷走的。他还在妈妈的衣裙上滴了很多鸡血。”

然后，王子把带着金锁链的长毛狮子狗牵过来，说：“这就是那个坏蛋！”

王子又叫人把烧得通红的火炭儿拿过来，狗一边吃，一边在人们面前从嘴里往外喷火苗。

然后，王子又把狗变成厨师。他系着一条白围裙，腋下还挟着一把菜刀。国王一见厨师，非常生气，就叫人把他关进最阴暗的牢房里去。

王子说：

“爸爸，您愿意见一见那用爱情抚慰着我的姑娘吗？厨师让她杀死我，是她冒着生命危险保护了我！”

国王回答说：

“我非常愿意见她！”

于是，王子伸手从衣袋里拿出一朵石竹花，放在国王的饭桌上。石竹花真美呀，国王从来没见过。王子又说：

“请您看看真正的她吧！”

王子说完，他们面前马上就出现了一位美丽的姑娘。

国王吩咐身边的佣人，把塔里的王后接回来。王后回来后，对国王说：

“是仁慈的上帝，让我在塔里活了那么久，我要服从上帝的意愿！”

王后又活了几夭，然后，就按上帝的心意死去了。埋葬王后的时候，那两只往塔里送饭的白鸽也跟着飞过来，落在她的坟墓上。

王后死后，国王心里非常难过，不久老国王也死了。王子和那美丽的姑娘结婚了。他们继承了王位，过上了幸福的生活。

聪明的古丽德尔



有个女厨师叫古丽德尔。她非常喜欢喝葡萄酒，有一天，主人对她说：

“古丽德尔啊，今天晚上有客人来。这儿有两只鸡，你做得好吃一些呀！”

“知道了，主人！”古丽德尔回答说。

于是，她把鸡收拾干净后架在火上烘烤。

一会，古丽德尔对主人大声说：

“客人要是还不来，鸡就烤糊了！”

主人说：

“那么，我去把客人请来！”

主人刚转身走出去，古丽德尔就把穿着鸡的铁签子放到一边去。她想：

“我在火炉旁边干了这么长时间的活，出这么多汗，趁客人没来，我还是到地窖里喝口酒解解渴吧！”

于是，她下到地窖去，手里拿着大玻璃杯，大口大口的喝起葡萄酒来，还自言自语地说：

“美丽的古丽德尔，祝你健康！”

她一口气把酒喝光了，又说：

“葡萄酒是应该连着喝的！”

她说着，又喝了一大杯。喝完酒，古丽德尔返回到上

边来，又把鸡涂上奶油放在火上烤起来。“烤鸡的味真香呀，我应该尝一尝！”古丽德尔心里想。

她用手指头蘸一蘸，用舌尖舔一舔，说：

“呀！多么香的鸡呀！如果不马上吃，不是太可惜了吗？”

她跑到窗边，看主人和客人都没来，周围也没人；就又回到烤鸡旁边，心里想：这只鸡的翅膀烤焦了，得把它吃了才好！



于是，她把鸡翅膀揪下来啃了起来。味道还不错。吃完后，她想：只剩下三只翅膀了，主人会发现的，不如全吃了。

很快她把鸡的翅膀全吃光了。她又到窗边去看，主人

还没回来。客人也许不来了！古丽德尔心里想：“哎，古丽德尔呀，加把劲儿吧！既然吃了一些，干脆把这只鸡全吃了吧。千万不能把上帝赏赐的东西浪费了。”

于是，她迅速地把鸡全吃了，而且又喝了几大杯葡萄酒。

正当古丽德尔吃得高兴的时候，主人回来了，说：

“古丽德尔呀，快点！客人们马上就到！”

“是！主人，我正准备着呢！”古丽德尔回答说。

主人看看饭桌是不是放好了，接着又磨起菜刀来。

这时候，响起了敲门声。古丽德尔急忙跑过去，看看是谁。她一看是客人，忙把手指头放在嘴边说：

“小声点儿！小声点儿！你赶快离开这里吧！你们要是被我的主人抓住，那就完了。我们主人说是请你来吃饭，其实他是想割下你们的耳朵。你们听，他正在磨刀呢。”

客人一听到磨刀的声音，都拼命拥出门去逃跑了。

古丽德尔毫不怠慢，她大声喊叫着跑到主人那里去说：

“主人啊！你请来的客人，把我刚端过来的两只鸡给抢走了。”

“这些家伙，真够恶劣的，哪怕给我留一只也好哇！”

主人追了出去，他大声喊：“客人等一等。”可是，客人装作没听见。主人手里拎着刀，一边追一边喊：

“只要一只！只要一只！”

主人的意思是要客人留下一只鸡给他。可是，客人以为要他们留下一只耳朵，为了保住这只耳朵，客人更加急急忙忙地逃了。

老爷爷和小孙子



从前，有一个老爷爷眼花耳聋，腿也哆哆嗦嗦，吃饭时连勺子都拿不住，常把汤洒在桌子上，嘴角也常常往外淌东西。儿子和儿媳妇都讨厌他。后来，他们让老爷爷坐到炉子边的杌里，给他一个粗陶器装饭菜，还不让他吃饱。老爷爷心里很难受，经常伤心地哭。

有一天，老爷爷哆哆嗦嗦地把碗摔在地上打碎了，年轻的儿媳妇走来好一顿训斥，可是，老爷爷什么也没说，只是不住地叹气。后来，儿媳妇买了个木碗，给老爷爷吃饭用。

一天，小两口坐在那里吃饭，他们四岁的儿子在地上拾木块儿。

爸爸问：

“你收集木块儿做什么？”

儿子回答说：“做饭碗呀，我长大了，也让爸爸、妈妈用木碗吃饭。”

小两口听了儿子的话，心里暗暗吃惊。从此以后，他们让老爷爷跟全家人坐在一起吃饭了。

三个幸运儿



父亲临终前给三个儿子每人一件东西。于是，老大得到了一只公鸡，老二得到了一把镰刀，老三得到了一只猫。

父亲说：“虽然我留给你们的东西并不太值钱，可是，如果你们能很好的利用它，今后你们会过得很幸福的！”

父亲死后，老大带着公鸡走了许多地方，可是不管走到哪里，人们都不太喜欢这只会打鸣的公鸡，公鸡没有给老大带来什么福气。

过了很久，老大来到一个不知名的小岛上，岛上的人们从没有见过公鸡，也不知怎样划分时间，常常睡到很晚才起来。

“喂，你们看这是多么了不起的动物呀！”老大说，“它每天可以准确地报时，如果白天它召唤你们，那是告诉你们天气要变了。”

这天夜里大公鸡报了三次时，人们觉得这动物太神奇了。他们问老大：“你这动物卖不卖？要多少钱？”

老大回答说：

“我要一头驴能驮动的钱就可以了。”

“呀，这么神奇的动物才要这么一点钱啊！”

人们高高兴兴地把钱交给了老大。

老大拿着钱回家了，弟弟们很惊讶。老二说：

“看来我也得出去闯闯，看看我的镰刀能不能卖上个好价钱。”

但是，一路上所路过的麦地，农民都在用镰刀收割，没有人需要他的镰刀。最后，他来到一个岛上，岛上的人从来没有见过镰刀，每当麦子成熟的时候，人们因为没有工具只好用手拔，结果麦粒都掉在了地上，收回来的很少。

老二用镰刀飞快地割起了麦子，岛上的人们惊讶地张大了嘴巴，很想买下这把镰刀。老二答应了他们的要求，结果用一匹马才能驮动的钱，把镰刀卖给了他们。老二带着一匹马和许多钱回家了。

老三想自己的猫也许能有大用处，就带着它闯世界去了。可是他走了很久，所到的地方都有猫，人们还因为猫太多，把刚生下的猫崽弄到水里淹死。

最后，他坐船来到了一个小岛上。岛上从没有过猫，老鼠到处横行，每家都遭到鼠害，就连国王的宫殿也不能幸免，大臣们都束手无策。

老三将猫放入王宫，很快王宫中的老鼠被捉光了。为了酬谢老三，国王给了他一头骡子和很多很多的金子。

就这样，兄弟三人都巧妙地利用了父亲留给自己的东西，过上了富裕的生活。